

senkrechte

formatplattensäge



Putschi-Mericoni
Putsch-Group

deutsche zuverla & *italien*

25.000

DANKE
fuer Ihr Vertrauen!



**25.000: grazie
per la fiducia!**

**25.000: merci
pour votre
confiance!**

**MEHR ALS 25.000 PUTSCH-MENICONI
PLATTENSAEGEN IN BETRIEB IN 5 KONTINENTEN.
EIN WICHTIGES ZIEL!**

**OLTRE 25.000 MACCHINE SEZIONATRICI
PUTSCH MENICONI OPERATIVE IN 5 CONTINENTI.
UN TRAGUARDO IMPORTANTE!**

**PLUS DE 25.000 SCIES A PANNEAUX VERTICALES
PUTSCH-MENICONI EN OPERATION DANS LES
5 CONTINENTS.
UN BOULOT IMPORTANT!**

2 Putsch®-Group

essigkeit

ische flexibilitaet

DIE FIRMA PUTSCH-MENICONI MIT SITZ IN POGGIBONSI (SIENA) WURDE 1956 GEGRUENDET UN GEHOERT ZU DER DEUTSCHEN GRUPPE PUTSCH.

PUTSCH-MENICONI IST IN MEHREREN PRODUKTIONSZWEIGEN TAETIG UND ZAEHLT ZU DEN FUEHRENDEN HERSTELLERN VON: VERTIKALEN PLATTENSAEGEN ZUM ZUSCHNEIDEN VON PLATTEN AUS HOLZ UND PLASTIK • KOMPLETTEN ANLAGEN FUER DIE ZUCKERINDUSTRIE • LEDERMESSERN ZUM SCHABEN VON LEDER UND HAEUTEN FUER DIE SCHUHINDUSTRIE • MASCHINEN- UND ZUBEHOER FUER DIE HOHLGLASINDUSTRIE • AUTOMATISCHEN PANZERGLASSAEGEN.

AFFIDABILITÀ TEDESCA & FLESSIBILITÀ ITALIANA

LA PUTSCH-MENICONI, FONDATA NEL 1956, CON SEDE A POGGIBONSI IN PROVINCIA DI SIENA, FA PARTE DEL GRUPPO TEDESCO PUTSCH.

LA PRODUZIONE DELLA PUTSCH-MENICONI SI ARTICOLA IN DIVERSI SETTORI, COLLOCANDOSI AI VERTICI MONDIALI PER LA PRODUZIONE DI SEZIONATRICI VERTICALI PER IL TAGLIO DI PANNELLI IN LEGNO E MATERIALI PLASTICI • IMPIANTI COMPLETI PER L'INDUSTRIA SACCARIFERA • UTENSILI PER SCARNIRE E RIFILARE PER L'INDUSTRIA CALZATURIERA • MACCHINE UTENSILI PER L'INDUSTRIA DEL VETRO CAVO • SEZIONATRICI AUTOMATICHE PER IL TAGLIO DEL VETRO BLINDATO.

CONFIANCE ALEMANNE & FLEXIBILITE ITALIENNE

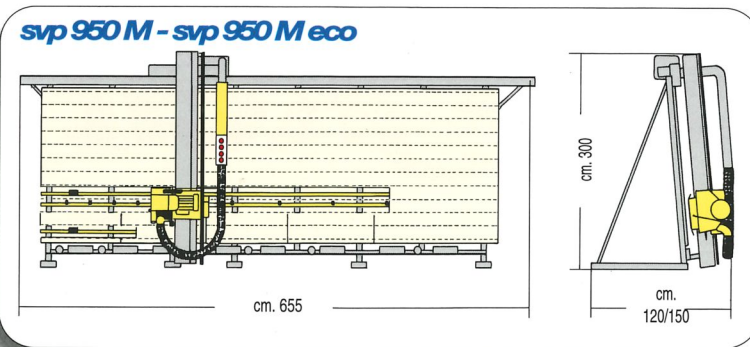
LA PUTSCH-MENICONI, FONDEE EN 1956, SITUEE A POGGIBONSI DANS LA PROVINCE DE SIENNE, EST ASSOCIEE AU GROUPE ALEMAN PUTSCH.

LA PRODUCTION DE LA PUTSCH-MENICONI EST COMPOSEE DE PLUSIEURS SECTEURS, ET SE PLACE AU SOMMET MONDIALE POUR LA PRODUCTION DE SCIES A PANNEAUX VERTICALES POUR LE BOIS ET PLASTIQUES • INSTALLATIONS COMPLETES POUR L'INDUSTRIE SUCRIERE • OUTILS POUR MACHINES A ECHARNER ET RABOTER POUR L'INDUSTRIE DES CHAUSSURES • MACHINES ET OUTILS POUR L'INDUSTRIE DU VERRE A CHAUD ET SOUFLE • MACHINES AUTOMATIQUES POUR COUPER LE VERRE MULTI-FEUILLETE DE FORT EPAISSEUR.

SVP 950 M - ECO

MANUELL

- PRÄZISE UND UMWELTFREUNDLICH
- GS-STAUDBEPRÜFT MIT WERTEN WEIT UNTER DER NORM
- PLATTENAUFLAGEN MIT PLASTIKEINSÄTZEN, FÜR SCHONENDES BEHANDLEN IHRER PLATTEN
- PRÄZISE UND ROBUSTE KONSTRUKTION, OHNE ÜBERFLÜSSIGE MECHANIK, FÜR EINE KONSTANTE SCHNITTQUALITÄT
- UNTERE AUFLAGEBLÖCKE AUS ALUMINIUM FÜR EINEN SICHEREN STAND IHRER WERKSTÜCKE
- SELBSTBREMSMOTOR - FÜR IHRE SICHERHEIT
- ELEKTRISCHER WEGSCHWENKROST - OHNE BELASTUNG FÜR DIE EINTAUCHBEWEGUNG
- GENAU GEFÜHRTER SÄGESCHUTZ, DER AUCH DÜNNE PLATTEN SICHER IN POSITION HÄLT
- AUTOMATISCHE HILFSBREMSE AM SÄGEKOPF BEI WAAGRECHTEN SCHNITTEN
- DIGITALANZEIGE AUF WUNSCH MIT MIKROMETRISCH GENAUER EINSTELLUNG DER SCHNITTQUOTEN.



digitalanzeige
auf wunsch

SVP 950 M - ECO

MANUALE

- PRECISA ED ECOLOGICA
- OMOLOGAZIONI GS A PROVA DI POLVERE MOLTO AL DI SOTTO DELLE NORME TEDESCHE
- PIANO D'APPOGGIO COMPOSTO DA PROFILI IN ALLUMINIO CON INSERTI IN PVC PER NON GRAFFIARE IL PANNELLO
- COSTANTE QUALITÀ DI TAGLIO GRAZIE AD UNA COSTRUZIONE PRECISA, ROBUSTA ED ESSENZIALE
- SUPPORTI D'APPOGGIO INFERIORI IN ALLUMINIO FISSI, CON RIPORTI IN POLIZENE PER UN SICURO APPOGGIO DEL PANNELLO ED UN PIÙ FACILE SCORRIMENTO DELLO STESSO
- RUOTINE DI TRASPORTO ALZABILI
- MOTORI AUTOFRENANTI PER AUMENTARE LA VS. SICUREZZA
- PIANO SPOSTABILE ELETTRICO CHE LASCIA LIBERO IL MOVIMENTO INGRESSO TESTA
- COPRILAMA CON GUIDE DI PRECISIONE PER TENERE FERMO, IN MANIERA EFFICACE, IL PANNELLO DA TAGLIARE
- BLOCCAGGIO AUSILIARIO, AUTOMATICO DELLA TESTA NEI TAGLI ORIZZONTALI
- LETTORI DIGITALI OPTIONALI CON REGOLAZIONE MICROMETRICA DELLA QUOTA.

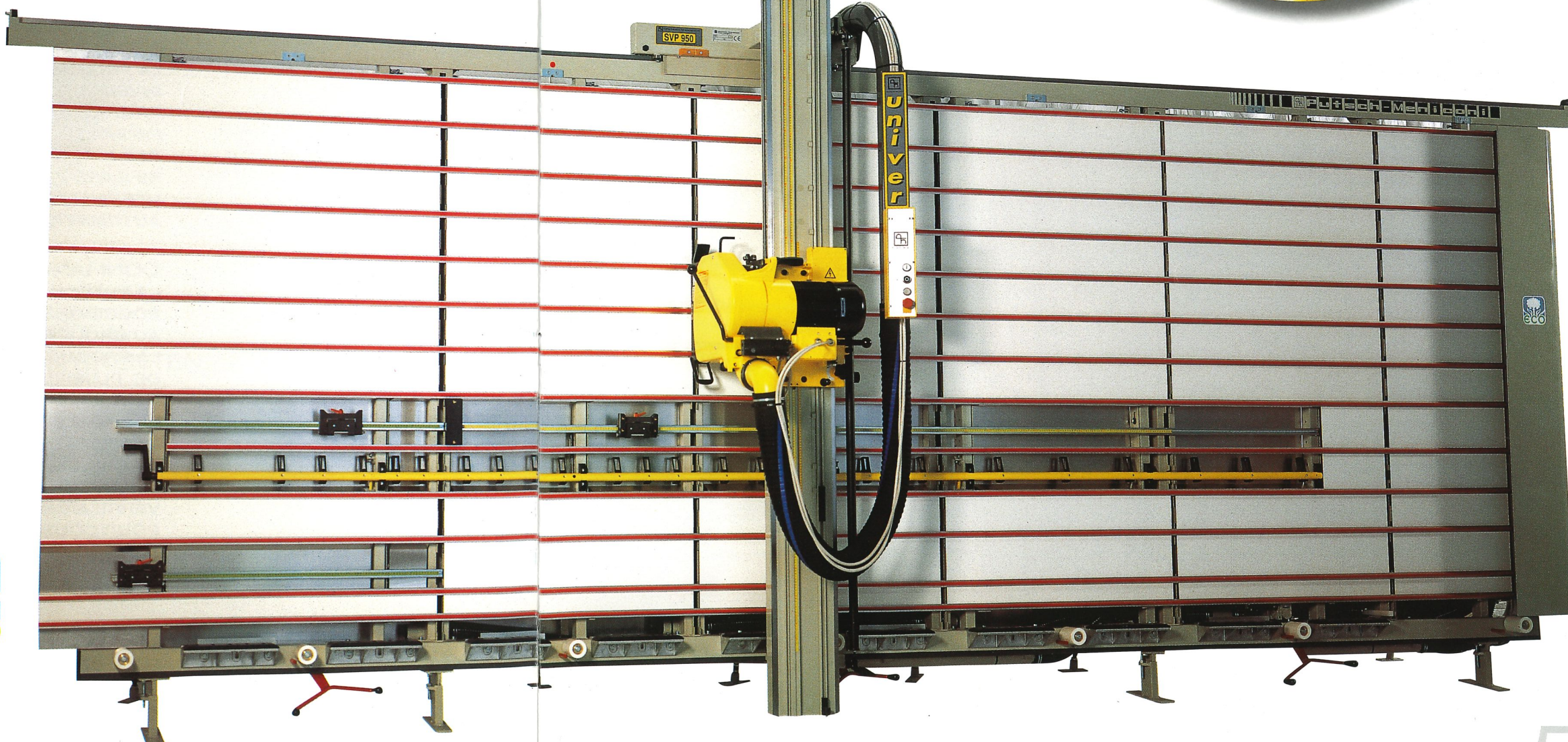
präzise und
umweltfreundlich

PRECISA E ECOLOGICA
PRÉCISE ET ÉCOLOGIQUE

SVP 950 M - ECO

MANUELLE

- PRÉCISE ET ÉCOLOGIQUE
- CERTIFIÉE GS À L'ÉPREUVE DE POUSSIÈRE ÉMISSION DE BEAUCOUP INFÉRIEURE AUX NORMES ALLEMANDES
- PLANS D'APPUÏE ET SUPPORTS AVEC DES SEMELLES ET BAGUETTES EN PLASTIQUE POUR PRÉSERVER VOS PANNEAUX
- QUALITÉ CONSTANTE DES COUPES GRÂCE À UNE CONSTRUCTION PRÉCISE, ROBUSTE ET ESSENTIELLE
- SUPPORTS INFÉRIEURS FIXES EN ALUMINIUM, POUR SUPPORTER DE TOUTE SÉCURITÉ VOS PANNEAUX
- ROULEAUX ESCAMOTABLES
- MOTEURS À FREINAGE AUTOMATIQUE POUR AUGMENTER VOTRE SÛRETE
- CHÂSSIS ESCAMOTABLE ÉLECTRIQUE SANS DÉFORMATION DES LATTES ET SANS FORÇAGE SUR LES LEVIÈRES DU AGRÉGAT DE COUPE
- PROTECTEUR DE LA LAME AVEC DES GLISSIÈRES DE PRÉCISION POUR BIEN FIXER EN POSITION LE PANNEAU À COUPER
- BLOCAGE AUXILIAIRE, AUTOMATIQUE, DU AGRÉGAT DE COUPE, POUR LA SCIAGE HORIZONTALE
- LECTEURS DIGITALES EN OPTION, AVEC RÉGULATION MICROMÉTRIQUE DES MÉSURES.



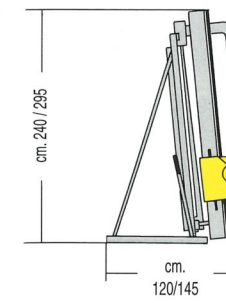
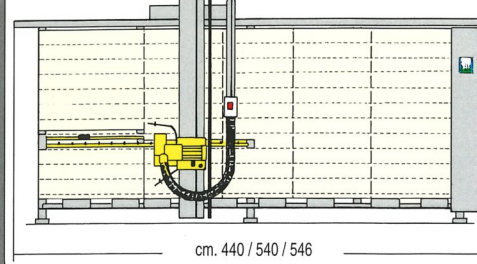
svp 950 M 



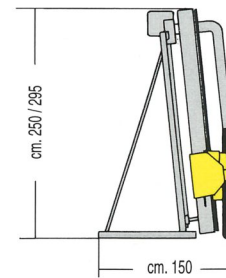
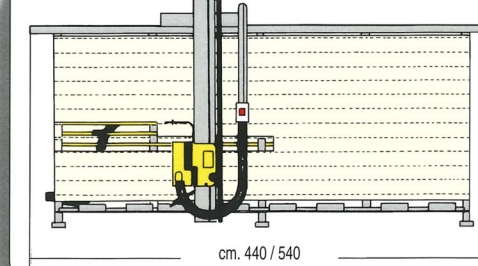
svp 133 **svp 145**



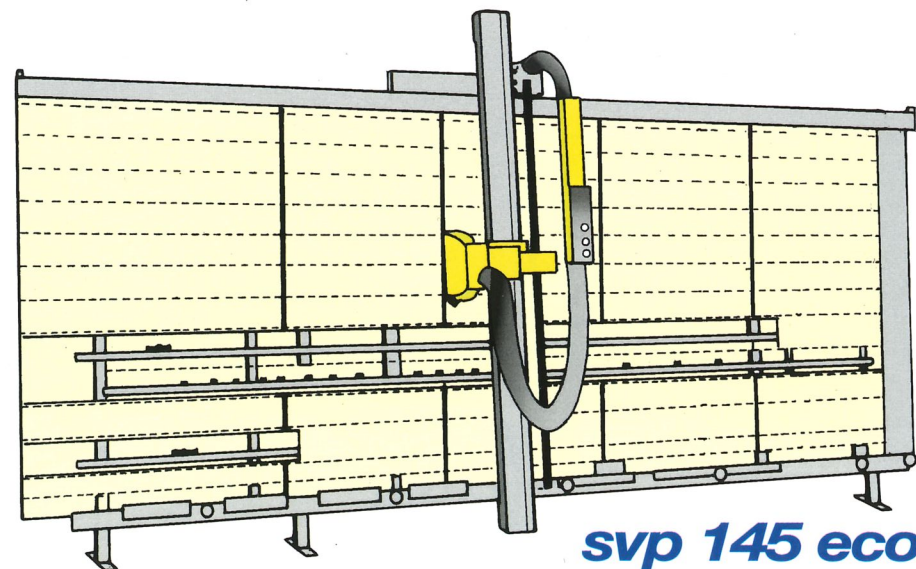
svp 133 - svp 145 - svp 145 eco



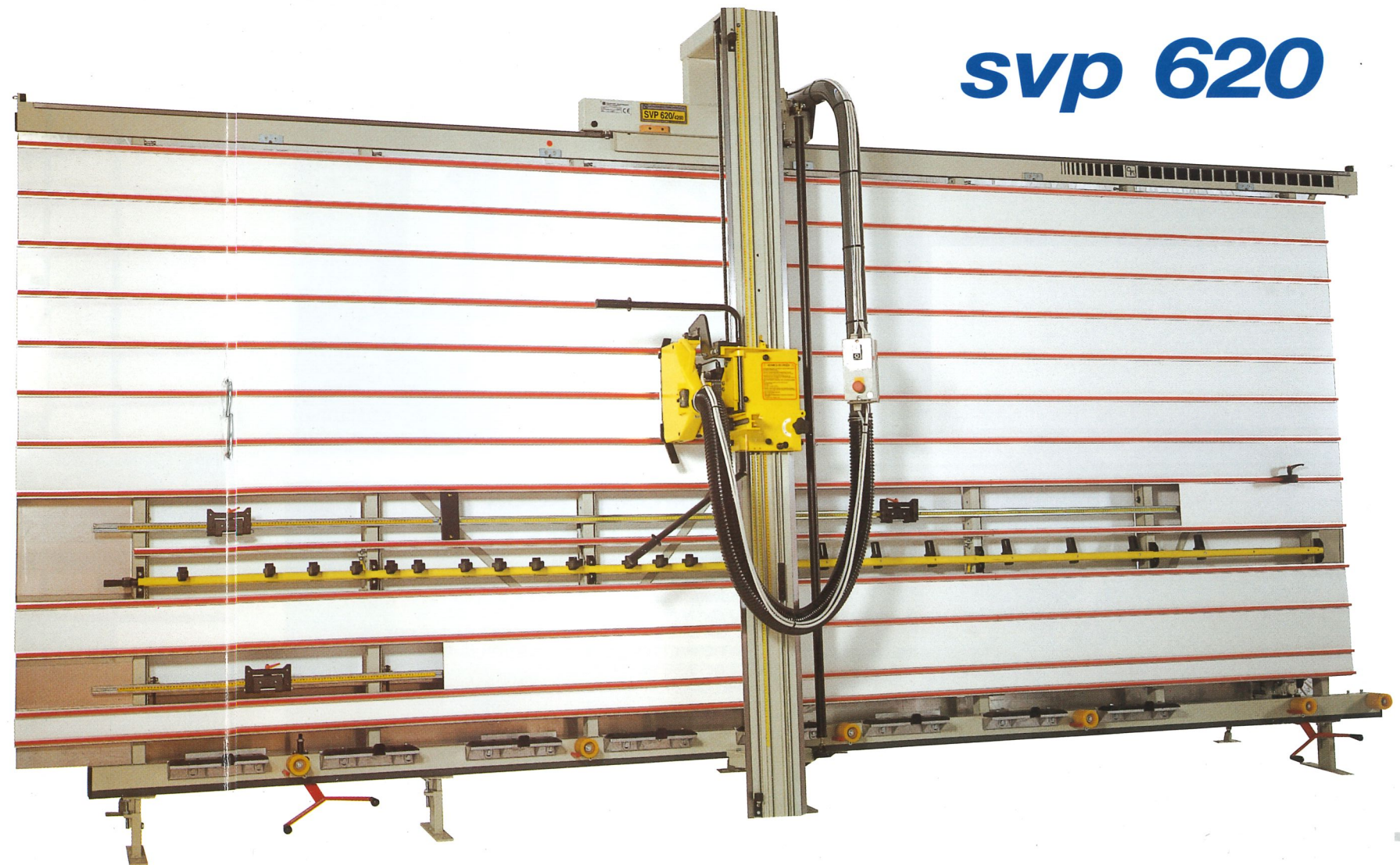
svp 620/3200 - svp 620/4200



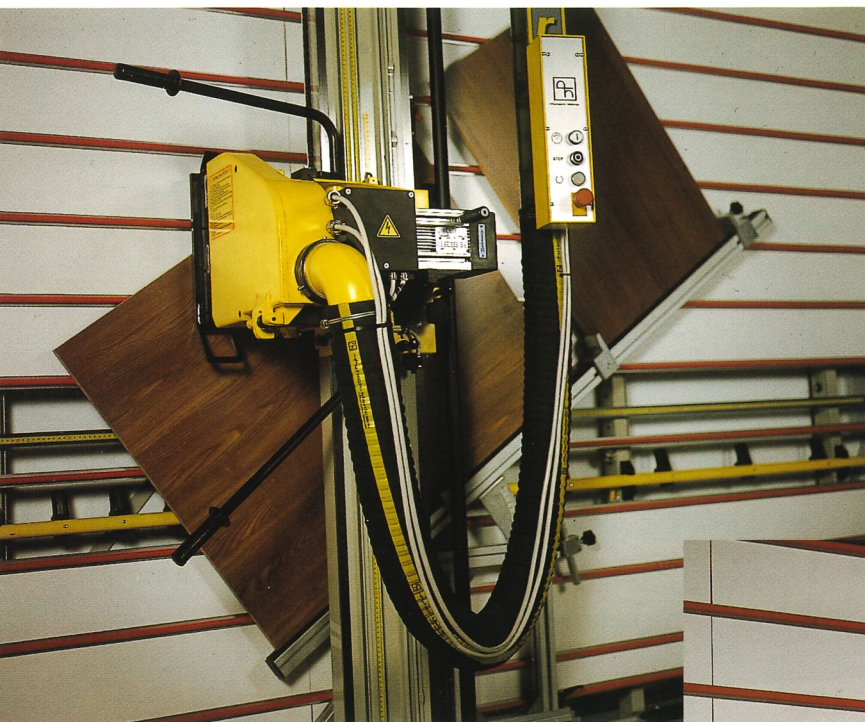
svp 620



svp 145 eco



vorrichtung fuer schraegschnitte



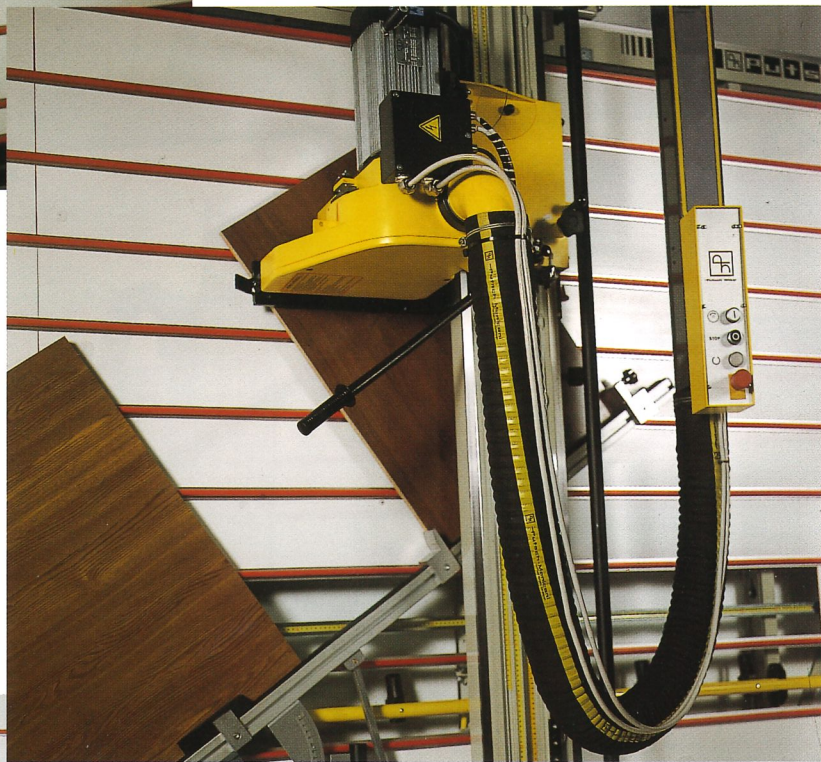
DIESE VORRICHTUNG ERMÖGLICHT DAS ZUSCHNEIDEN VON PLATTEN MIT EINER NEIGUNG VON 0° BIS 46°.

DANK DER UNKOMPLIZIERTEN MONTAGE DER VORRICHTUNG SOWIE IHRER VIELSEITIGKEIT KANN SIE AUF JEDER VERTIKALEN PLATTENSAEGE VERWENDET WERDEN.

DISPOSITIVO TAGLIO INCLINATO

QUESTO DISPOSITIVO PERMETTE IL TAGLIO DI PANNELLI CON INCLINAZIONE DA 0° A 46°.

LA SUA SEMPLICITÀ DI MONTAGGIO E LA SUA VERSATILITÀ PERMETTONO UN UTILIZZO SU QUALSIASI MODELLO DI SEZIONATRICE VERTICALE.



DISPOSITIF POUR COUPE D'ANGLE

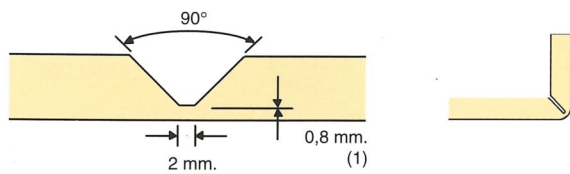
CE DISPOSITIF PERMET LA COUPE DE PANNEAUX AVEC UNE INCLINAISON DA 0° À 46°.

SA SEMPLICITÉ DE MONTAGE ET SA FLEXIBILITÉ PERMETTENT UNE UTILISATION SUR TOUS MODÈLE DE SCIE VERTICALE.

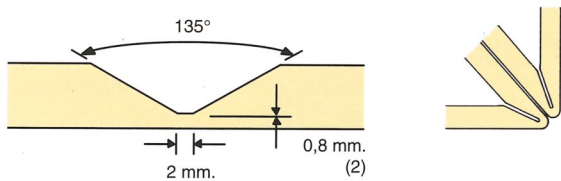


aluco & bond V-grooving

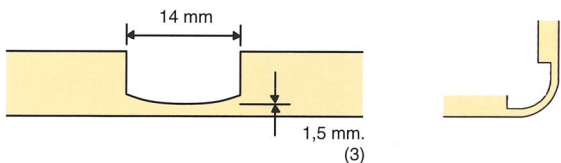
BEARBEITUNG VON SANDWICH- UND ALUCOBONDPLATTEN
LAVORAZIONE SU PANNELLI COMPOSITI DEL TIPO SANDWICH O ALUCOBOND
RAINURAGE SUR PANNEAUX COMPOSITES TYPE SANDWICH OU ALUCOBOND



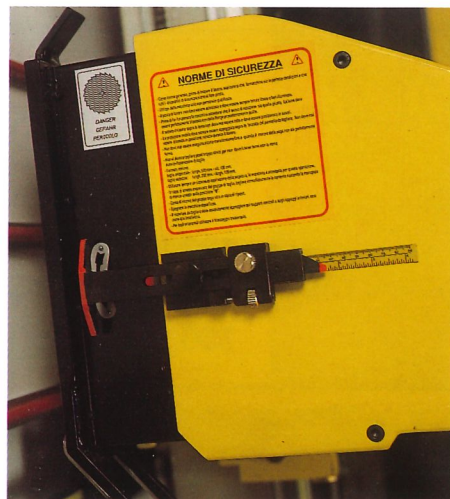
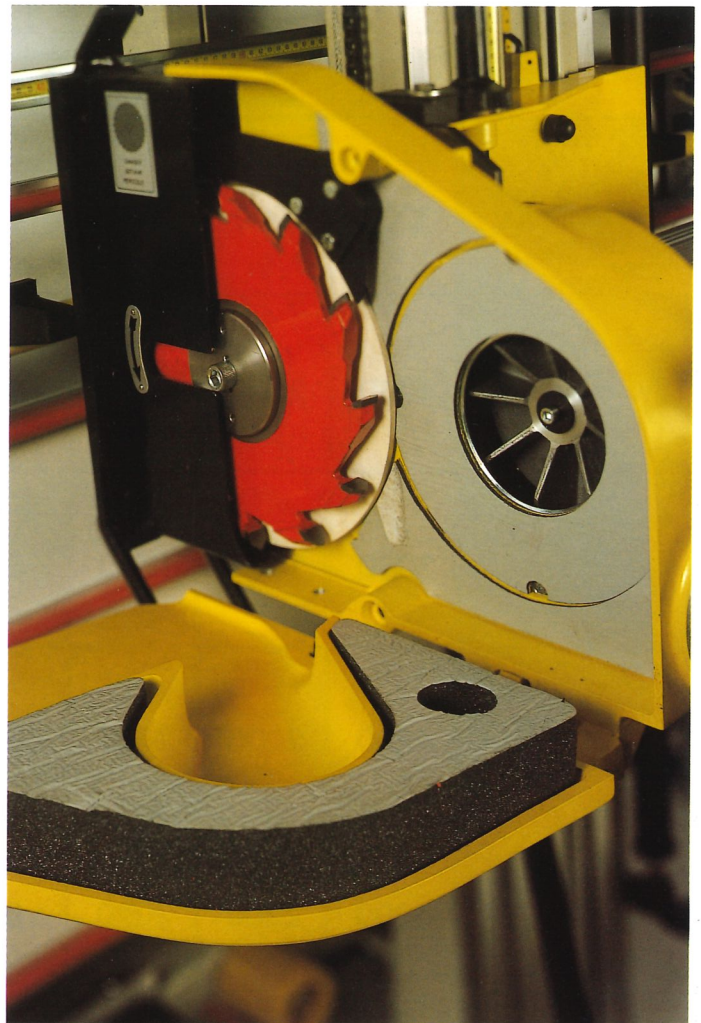
FRAESEN BEI 90°, V-PROFIL, BIEGEN BIS 90°.
FRESATURA A 90°, PROFILO A V, PER PIEGATURE FINO A 90°.
RAINURAGE A 90°, PAR FRAISE A V, POUR PLIAGE JUSQU'A 90°.



FRAESEN BEI 135°, V-PROFIL, BIEGEN BIS 135°.
FRESATURA A 135°, PROFILO A V, PER PIEGATURE FINO A 135°.
RAINURAGE A 135°, PAR FRAISE A V, POUR PLIAGE JUSQU'A 135°.



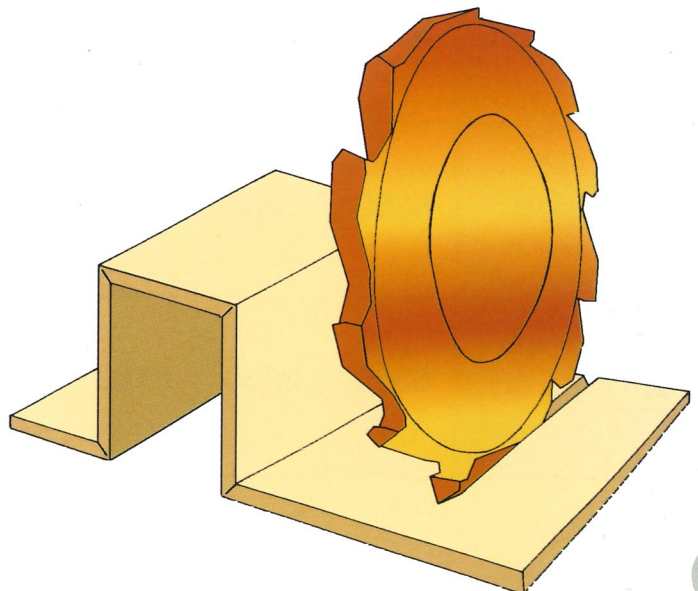
FRAESEN VON NUTEN IM U-PROFILE, FUER BIEGEWINKEL BIS 150°,
ABHAENGIG VON DER PLATTENSTAERKE.
FRESATURA A SEZIONE RETTANGOLARE, PROFILO A U, PER PIEGATURE
FINO A 150° IN FUNZIONE DELLO SPESSORE DEL PANNELLO.
RAINURAGE A SECTION RECTANGULAIRE, FRAISE A U, POUR PLIAGE
JUSQU'A 150° SELON L'EPaisseur DU PANNEAUX.



TIEFENANSCHLAG
FUER NUTENFRAESER.

BATTUTA DI
PROFONDITÀ PER
EFFETTUARE
SCANALATURE SU
PANNELLI.

BUTEE DE
PROFONDEUR
POUR RAINURAGE.



technische Beschreibung
caratteristiche tecniche **caractéristiques techniques**

Größe Schnittlänge	Größe senkrechte Schnitthöhe	Größe waagrechte Schnitthöhe	Größe Schnitttiefe	Motorleistung	Sägeblatt-durchmesser	U/min. Sägeblatt	Bruttogewicht und Abmessungen der Verpackungen Rahmen - Balken (kg.) (cm.)		
MAX lunghezza di taglio (mm)	MAX altezza di taglio verticale (mm)	MAX altezza di taglio orizzontale (mm)	MAX spessore di taglio (mm)	Potenza del motore	Diametro della lama (mm)	Giri della lama al minuto (RPM)	Peso lordo e dimensioni imballi telaio - montante		
Max. longueur de coupe horizontale	Max. hauteur de coupe verticale	Max. hauteur de coupe horizontale	Max. profondeur de coupe	Puissance du moteur	Diamètre de la lame	Vitesse de la lame tr/min	Poids brut et dimensions des emballages châssis - poutre		
SVP 620/3200	3200	1900	1780	45	HP. 3	250	2800	315	447x20x200
								350	290x113x75
SVP 620/4200	4200	2200	2080	45	HP. 3	250	2800	430	547x20x230
								375	290x113x75
SVP 133	3200	1900	1700	60	HP. 4	250	5300	325	447x22x200
								450	290x113x75
SVP 145	4200	2200	2080	60	HP. 4	250	5300	450	547x22x230
								460	290x113x75
SVP 145 eco	4200	2200	2080	60	HP. 4	250	5300	495	547x22x230
								500	310x113x115
SVP 950 M	5300	2200	2100	80	HP. 7,5	300	4740	535	662x25x234
								575	310x113x115
SVP 950 M eco	5300	2200	2100	80	HP. 7,5	300	4740	590	662x33x234
								620	310x113x115
SVP 950 A	5300	2200	2100	80	HP. 7,5	300	4740	535	662x25x234
								690	310x113x115
SVP 950 A eco	5300	2200	2100	80	HP. 7,5	300	4740	590	662x33x234
								730	310x113x115

auf Wunsch lieferbares Zubehör
accessori supplementi sur demande

Der Hersteller behält sich eventuelle, konstruktive Änderungen vor.
 La Ditta si riserva di apportare le modifiche che riterrà più opportuno, in ogni momento.
 Tout droits de modifications techniques réservés.

Vorrichtung fuer kleine Werkstuecke <i>Dispositivo per taglio pezzi corti</i> Rail rabattable pour petits panneaux	Zusaetzliche Vorrichtung fuer kleine Werkstuecke <i>Dispositivo per taglio pezzi corti lato destro</i> Rail rabattable pour petits panneaux cote droit	Manuell verschiebbarer Wegschwenkrost <i>Spostamento manuale del piano</i> Châssis escamotable manuel	Automatisch verschiebbarer Wegschwenkrost <i>Spostamento automatico del piano</i> Châssis escamotable automatique	Versenkbare Rollen <i>Dispositivo routine alzabili</i> Rouleaux escamotables	Streifenanschlag, waagrecht <i>Dispositivo per taglio strisce orizzontali</i> Dispositif répétitif coupes horizontales	Zusaetzlicher Anschlag <i>Battente supplementare</i> Butée supplementaire	Vorritzer <i>Incisore</i> Inciseur	Integriertes Absaugsystem <i>Espulsore incorporato</i> Dispositif d'aspiration de sciures incorporée	
●	●	▲	▲	▲	▲	▲	▲	■	SVP 620/3200
●	▲	▲	▲	▲	▲	▲	▲	■	SVP 620/4200
●	●	▲	▲	▲	▲	▲	▲	●	SVP 133
●	▲	▲	▲	▲	▲	▲	▲	●	SVP 145
●	●	■	●	●	●	●	▲	■	SVP 145 eco
●	●	■	●	●	●	●	▲	▲	SVP 950 M
●	●	■	●	●	●	●	▲	■	SVP 950 M eco
●	●	■	●	●	●	●	▲	■	SVP 950 A
●	●	■	●	●	●	●	▲	■	SVP 950 A eco

● = **STANDARDZUBEHOER**
 Di serie
 Accessoires standard

▲ = **AUF WUNSCH LIEFERBAR**
 Optional
 Supplements sur demande

■ = **NICHT VORGESEHEN**
 Non previsto
 Pas prévu

NACH UEBER 40 JAHREN ERFAHRUNG IM BAU VON SENKRECHTEN PLATTENSAEGEN, BEDEUTET EINE PUTSCH-MENICONI HEUTE: STABILITAET - QUALITAET - PRAEZISION - ZUVERLAESSIGKEIT - RENTABILITAET BEI EINFACHSTER BEDIENUNG. WIR BIETEN EIN KOMPLETTES PROGRAMM FUER JEDEN BEDARF. ALLE MASCHINEN HABEN EINEN KOMPLETT GESCHWEISSTEN STAHLRAHMEN.



53036 POGGIBONSI (SI) - ITALY - Via Irlanda, 1 - C.P. 300 - Tel. 0577 90311 - Fax 0577 979335
E-mail: info@putschmeniconi.com - Internet: www.putschmeniconi.com

